



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1996/17/Add.1
1 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Комиссия по устойчивому развитию
Четвертая сессия
18 апреля - 3 мая 1996 года

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРАВОВЫЕ ДОКУМЕНТЫ И МЕХАНИЗМЫ

(Глава 39 Повестки дня на XXI век)

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
I. ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ И МЕХАНИЗМОВ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ . .	5 - 54	4
A. Новые международные и правовые документы и механизмы	6 - 10	4
B. Новые стандарты и кодексы поведения	11 - 14	5
C. Эффективная интеграция вопросов охраны окружающей среды и развития	15 - 19	5
D. Осуществление, контроль и соблюдение	20 - 27	6
E. Участие развивающихся стран	28 - 32	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Г. Финансовая и техническая помощь	33 - 38	8
Г. Избежание и урегулирование споров	39 - 49	9
Н. Согласование и взаимоувязка международных правовых документов	50 - 54	11
II. НОВЫЕ И ЗАРОЖДАЮЩИЕСЯ ВОПРОСЫ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ	55 - 76	13
Принципы международного права в области устойчивого развития	69 - 76	15

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен Департаментом по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций в его качестве координатора по осуществлению главы 39 Повестки дня на XXI век 1/, посвященной международным правовым документам и механизмам. В нем содержится общий обзор событий в этой области, происшедших с 1993 года, когда Комиссия по устойчивому развитию на своей второй сессии рассмотрела эту главу.

2. Доклад основан на материалах, предоставленных для вышеуказанной цели Управлением по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Отделом по вопросам океана и морскому праву; Департаментом по координации политики и устойчивому развитию Секретариата ООН, Отделом по улучшению положения женщин; временным секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата; временным секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке; Центром по правам человека; Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП); секретариатом Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением; секретариатом Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой; секретариатом Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных (КМВ); Университетом Организации Объединенных Наций (УООН); Экономической комиссией для Африки (ЭКА); Европейской экономической комиссией (ЕЭК); Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК); Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО); Международной организацией труда (МОТ); Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО); Международной организацией гражданской авиации (ИКАО); Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ); группой Всемирного банка; Всемирной метеорологической организацией (ВМО); Международной морской организацией (ИМО); Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ); Всемирной торговой организацией; Советом Европы; и Международной китобойной комиссией (МКК).

3. При подготовке доклада использовались результаты работы совещания правовых экспертов в рамках Группы экспертов, созданного Отделом по устойчивому развитию Департамента по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций в его качестве координатора по осуществлению положений главы 39 для следующих целей: определения основных принципов международного права в области устойчивого развития, рассмотрения возможных способов классификации таких принципов и для оценки их возможного практического значения в правовом контексте, включая их роль в толковании и применении действующего в этой области международного права. Полный текст доклада о совещании Группы экспертов имеется в качестве справочного документа.

4. При подготовке доклада были учтены также итоги неофициальных межучрежденческих консультаций по главе 39 в январе 1995 года и совещания координаторов в ноябре 1995 года. Ценным источником информации послужил также организованный ЮНЕП практикум на тему "Международное право окружающей среды и цели устойчивого развития" 2/.

І. ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ И МЕХАНИЗМОВ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

5. В целом глава 39 Повестки дня на XXI век посвящена вопросу о том, насколько эффективно международные правовые документы и механизмы содействуют государствам в достижении устойчивого развития как на национальном уровне, так и в сфере межгосударственных отношений. Критериями для оценки этой эффективности может служить ряд различных факторов, включая разработку новых документов, механизмов и стандартов для удовлетворения потребностей по мере их возникновения; эффективность интеграции вопросов охраны природы и развития; осуществление, контроль и соблюдение; участие развивающихся стран в переговорном процессе, осуществлении, обзоре и управлении; финансовую и техническую помощь развивающимся странам; избежание споров и их урегулирование; координацию и согласованность международно-правовых документов; и выявление новых и зарождающихся проблем в области устойчивого развития. Ниже рассматривается прогресс, достигнутый в этих областях за период с 1993 года, когда был подготовлен последний обзор главы 39 для Комиссии по устойчивому развитию.

А. Новые международные правовые документы и механизмы

6. За истекшее время произошел ряд изменений, включая появление новых документов и изменение состояния действующих документов, например, увеличение числа подписавших и ратифицировавших сторон, появление новых участников, новых протоколов, поправок и соответствующих решений конференций сторон.

7. На Всемирной конференции по правам человека в 1993 году были приняты Венская декларация и Программа действий 3/. 16 ноября 1994 года вступила в силу Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву 4/, и были заключены два новых соглашения о ее осуществлении: Соглашение об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (1994 год) от 10 декабря 1982 года 5/ и Соглашение об осуществлении тех положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб 6/ (1995 год).

8. В 1994 году были приняты и открыты для подписания Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке 7/, и Конвенция о ядерной безопасности (документ МАГАТЭ INFCIRC/449 от 5 июля 1994 года). Кроме того, в 1994 году вступила в силу Копенгагенская поправка к Монреальскому протоколу.

9. В 1995 году Международная конференция труда приняла Конвенцию № 176 о технике безопасности и гигиене труда в шахтах и протокол к Конвенции об инспекции труда 1947 года, в соответствии с которым деятельность в области инспекции труда распространяется на сферу некоммерческого обслуживания.

10. Появился новый протокол к Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния 1979 года, и принят Протокол о дальнейшем сокращении выбросов серы 1994 года к Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния 1979 года. В 1996 году будет проведена Региональная конференция ЕЭК по транспорту и окружающей среде в целях содействия внедрению экологически безопасных видов транспорта. Принятый Подготовительным комитетом Конференции проект руководящих принципов будет переработан в имеющий обязательную силу правовой документ(ы), применимый(е) к сфере транспортных услуг.

В. Новые стандарты и кодексы поведения

11. В области устойчивого развития приняты, в частности, также следующие новые стандарты: Международный кодекс обеспечения безопасности для Международной конвенции об охране человеческой жизни на море (Конвенция СОЛАС, 1974 год); Международный кодекс этики в международной торговле химическими веществами (издан ЮНЕП в 1994 году); и Глобальная программа действий по защите морской среды от деятельности на суше (ноябрь 1995 года, под эгидой ЮНЕП).

12. Предполагается, что Соглашение Организации Объединенных Наций об осуществлении тех положений Конвенции по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими 1995 года будет способствовать дальнейшему принятию международных стандартов в области сохранения таких рыбных запасов и улучшения управления ими. В настоящее время ведется работа по содействию принятию международных стандартов, касающихся транспортировки опасных грузов в регионе ЕЭК.

13. МОТ рассматривает деятельность по установлению стандартов как работу, связанную с целым рядом вопросов прав человека, начиная, в частности, с вопросов детского труда, которые включены в повестку дня сессии Международной конференции труда 1998 года для проведения общей дискуссии по новым стандартам и кончая вопросом взаимосвязи между международными стандартами в сфере труда и торговлей. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) также провела исследование по вопросу о торговле и стандартах в сфере труда.

14. В Соглашении Всемирной торговой организации (ВТО) о технических барьерах в торговле признается право членов ВТО устанавливать стандарты, включая стандарты, связанные с охраной окружающей среды, и поощряется использование ими международных стандартов. В нем предусматривается также требование к членам ВТО направлять уведомления, когда эти стандарты, если они имеют значительные последствия для торговли, не основываются на международных стандартах.

С. Эффективная интеграция вопросов охраны окружающей среды и развития

15. Интеграция является стержнем концепции устойчивого развития. Устойчивое развитие определяется не чем иным, как взаимозависимостью таких аспектов жизни людей, как социальные аспекты, развитие, окружающая среда и права человека. Принципы 3 и 4 Рио-де-Жанейской декларации по окружающей среде и развитию 8/ объединяют в себе не только концепции охраны окружающей среды и развития, но и потребности как нынешнего, так и грядущих поколений. В принципе 25 говорится, что мир, развитие и охрана окружающей среды взаимозависимы и неразделимы.

16. Вклад права (международного и внутреннего) в устойчивое развитие зависит от того, насколько всеобъемлюще и целостно применяются соответствующие нормы. Нормотворчество на национальном и международном уровнях требует координации деятельности всех соответствующих сторон и заинтересованных кругов.

17. Устойчивое развитие укрепится, если постараться сделать претендующие на преобладание правовые нормы в качестве первого шага - совместимыми, а в качестве второго - поддерживающими друг друга. Следует избегать коллизий правовых норм и/или устранять их, исходя из таких соответствующих положений, как те, что содержатся в Венской конвенции о праве международных договоров 9/. Таким образом, взаимосвязь предполагает согласованность норм и сбалансированность результатов, учитывающих все соответствующие силы общества. Взаимосвязь как один из принципов, способствующих достижению устойчивого развития, зависит

от уважительного отношения каждой области права к сфере охвата и содержанию смежных отраслей права.

18. Взаимосвязь предполагает также наличие соответствующих процедур и институтов (судов и т.д.), облеченных полномочиями устранять коллизии правовых норм. Органы, которые при рассмотрении конкретных дел призваны выносить решения относительно коллизий норм, должны в соответствии с пунктом 3с статьи 31 Венской конвенции учитывать применимые к участникам спора нормы права, касающиеся охраны окружающей среды, социальных отношений, прав человека и устойчивого развития, в пределах своего круга полномочий и статуты. Это предполагает, что такие органы должны обладать соответствующей юрисдикцией и располагать опытными специалистами, привлекая, например, экспертов из всех сфер права, связанных с правом, касающимся устойчивого развития. В качестве другого варианта можно предложить некоего рода всеобъемлющую юрисдикцию, включающую экспертов по всем соответствующим областям.

19. Некоторый прогресс на пути к достижению интеграции с помощью правовых средств достигнут, в частности, благодаря возросшему признанию принципов Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию в новых международно-правовых документах, рассмотрению вопросов междисциплинарного и/или экосистемного характера (например, биологическое разнообразие; опустынивание; леса) и созданию механизмов обеспечения финансового и технического сотрудничества.

D. Осуществление, контроль и соблюдение

20. Один из наиболее важных аспектов осуществления, контроля и соблюдения касается обеспечения для всех государств возможности равноправного участия в переговорах и последующей деятельности. Этому вопросу посвящен следующий раздел.

21. Эффективность международно-правовых документов и механизмов в значительной степени зависит от осуществления и соблюдения их положений на национальном уровне. Это может оказаться более затруднительным в тех случаях, когда предусмотренные соответствующими соглашениями цели и обязательства не носят конкретного характера и когда отсутствуют определенные стороны, имеющие чрезвычайно важное значение с точки зрения достижения целей соглашения. В целом требуется намного более широкое участие в ряде правовых документов.

22. Осуществлению и соблюдению могут мешать отсутствие надежных, устойчивых и прогнозируемых источников финансовых поступлений, неадекватность организационных возможностей и людских ресурсов и в некоторых случаях недостаточный доступ к технологиям.

23. В качестве основной формы проверки соблюдения в большинстве правовых документов, касающихся устойчивого развития, в настоящее время предусматривается представление сторонами, зачастую конференциям сторон, периодических отчетов. Кроме того, может предусматриваться осуществление контроля, особенно в отношении научной информации. Такие подходы имеют важное значение и могут быть эффективными, однако в некоторых странах они сталкиваются с трудностями, что объясняется в основном двумя причинами: очень большим количеством требуемых докладов и затруднениями, связанными со сбором и оценкой данных на национальном уровне. Одной из существенных мер для решения этих проблем может стать упорядочение требований к представлению докладов и обмен информацией на международном уровне.

24. Некоторые из препятствий, мешающих осуществлению и повышению эффективности, могут быть преодолены путем проведения переговоров о заключении дополнительных документов. В

качестве примера могут быть названы принятые в результате повторных переговоров дополнительные документы к Международному соглашению по тропической древесине, Лондонская и Копенгагенская поправки к Монреальскому протоколу и Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года. С принятием этого Соглашения 1994 года было устранено главное препятствие, мешающее признанию Конвенции.

25. Благодаря недавним решениям Ассамблеи государств - участников Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, которая создала механизм систематического контроля за состоянием сохранности занесенных в Список всемирного наследия объектов, улучшился контроль в отношении таких объектов. Каждый объект будет периодически изучаться международными экспертами, а подготовленные в результате этого доклады будут направляться в Комитет по всемирному наследию. Кроме того, Генеральная конференция ЮНЕСКО на своей двадцать восьмой сессии (Париж, октябрь-ноябрь 1995 года) приняла Статутные рамки мировой сети биосферных запасов, разработанные в целях повышения их эффективности и усиления взаимопонимания, коммуникации и сотрудничества. В Статутных рамках определяются цели, критерии и порядок обозначения запасов биосферы и предусматривается процедура исключения из перечня.

26. Существенно улучшился контроль за осуществлением Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 10/ благодаря расширению ее информационной базы и усилиям по уточнению содержащихся в Конвенции норм.

27. Успешному осуществлению могут способствовать помощь, оказываемая секретариатами конвенций и организациями системы Организации Объединенных Наций в подготовке типового законодательства и в предоставлении других добрых услуг; консультативные услуги; наращивание потенциала; информация и просветительская работа; и обеспечение новых финансовых механизмов. Считается, что осуществлению способствовали руководящие принципы для структур, занимающихся осуществлением и региональным сотрудничеством. Полагают, что чрезвычайно важную роль на стадии как разработки, так и осуществления играют негосударственные субъекты.

Е. Участие развивающихся стран

28. Необходимо поощрять и поддерживать участие всех заинтересованных стран, в частности развивающихся стран, в обсуждении, осуществлении, обзоре и регулировании международных соглашений и документов, включая оказание соответствующей технической и финансовой помощи.

29. Во многих международно-правовых документах в области устойчивого развития содержатся конкретные положения и в некоторых случаях предусматривается выделение финансовых средств для их осуществления. Техническая и юридическая помощь оказывается секретариатами, а организации системы Организации Объединенных Наций оказывают развивающимся странам определенную финансовую поддержку, с тем чтобы предоставить им возможность участвовать в созываемых ими совещаниях экспертов и других совещаниях.

30. Существуют указания на возрастающее осознание необходимости выделения средств специально на цели участия. Например, создан фонд добровольных взносов для оказания помощи развивающимся странам, в частности наименее развитым, и особенно тем, кого конкретная тема касается более всего, с тем, чтобы они могли участвовать в работе Конференции Организации по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб. В рамках Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния 1979 года открыт целевой фонд для содействия участию в организуемых Правлением совещаниях стран с переходной экономикой из

Центральной и Восточной Европы, являющихся сторонами Конвенции. Еще один новый добровольный фонд был создан в 1994 году Международной китобойной комиссией в целях предоставления возможности развивающимся странам участвовать в дальнейшей работе над вопросами, связанными с малыми китами.

31. Генеральная Ассамблея учредила добровольный фонд для обеспечения участия развивающихся стран в переговорах по разработке Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, а в своей резолюции 45/212 Ассамблея постановила также учредить специальный добровольный фонд для финансирования участия развивающихся стран в организованном Межправительственным комитетом по ведению переговоров процессе переговоров по подготовке рамочной конвенции об изменении климата. Деятельность этого фонда была продлена после принятия (Ассамблеей в ее резолюции 47/195) Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата 11/, а его цели, кроме того, были расширены и стали предусматривать оказание помощи для участия развивающихся стран, пострадавших от засухи и опустынивания, и некоторые взносы в целевой фонд выделяются специально для конкретных стран или групп стран. В связи с этим секретариату необходимо установить ряд приоритетов для распределения финансовой помощи между странами.

32. К сожалению, в то же самое время, когда потребность в средствах, как представляется, выявлена со всей очевидностью, идет процесс сокращения объемов финансирования. Одним из способов решения этой проблемы мог бы стать созыв совещаний групп экспертов в более доступных для развивающихся стран регионах. Это один из подходов, который избрала Международная морская организация в отношении Лондонской конвенции. Другой подход заключается в расширении положений документов, как, например, в случае с пересмотром Лондонской конвенции, путем включения в них требования об оказании финансовой и технической помощи.

Г. Финансовая и техническая помощь

33. В главе 39 содержится призыв оказывать развивающимся странам техническое содействие в их усилиях по укреплению национальных нормотворческих потенциалов в области экологического права; в ней говорится также (пункт 39.9) о том, что эта помощь должна включать содействие в накоплении профессионального опыта и знаний в области международного права, особенно в отношении устойчивого развития.

34. Сообщается о том, что финансовая, правовая и техническая помощь оказывается. Правительства, секретариаты конвенций и организации системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации организуют национальные и региональные семинары, практикумы и учебные программы по вопросам осуществления конкретных конвенций и предоставляют на эти цели стипендии.

35. Например, УООН организует ряд мероприятий с упором на подготовку преподавательского состава в области международного экологического права в целях усиления деятельности по созданию потенциала в научных учреждениях развивающихся стран. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), ЮНЕП и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) организовали свои вторые учебные курсы по экологическому праву и политике (март/апрель 1995 года) для ознакомления 30 правительственных юристов и должностных лиц из всех географических регионов с положениями основных документов по окружающей среде и для разработки национальных стратегий в законодательной области в целях осуществления соответствующих конвенций. ЮНЕП и

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) представили также программу "наставнического обучения", благодаря которой участники из развивающихся стран имеют возможность пройти обучение без отрыва от производства.

36. За последние два года Всемирный банк оказал более чем 70 странам как финансовую, так и техническую помощь в разработке связанной с экологией законов и положений в области экологического права и устойчивого развития, включая рекомендации по осуществлению международных конвенций в области устойчивого развития на национальном уровне.

37. МАГАТЭ в сотрудничестве, в частности, с ОЭСР и Комиссией Европейского союза организовало учебные курсы по ядерному праву для африканских стран. МАГАТЭ занимается также организацией ежегодных учебных семинаров по ядерному праву и стандартам безопасности для юристов из Восточной и Центральной Европы.

38. Секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата разработал программу технической помощи под названием СС:СОРЕ с двумя основными программными элементами: программой обмена информацией СС:INFO, осуществляемой совместно с ЮНЕП, и учебной программой СС:TRAIN, осуществляемой совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНИТАР и Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) в целях развития политического диалога на национальном уровне и создания национального потенциала для осуществления Рамочной конвенции.

Г. Избежание и урегулирование споров

39. Избежание споров имеет важное значение в области устойчивого развития, поскольку зачастую причиненный ущерб необратим и, следовательно, его нельзя компенсировать, а исходную ситуацию нельзя восстановить. Кроме того, экологический ущерб, в частности, во многом является вопросом, требующим принятия профилактических мер, что также должно превалировать в межгосударственных

отношениях. Процедуры представления докладов, контроля, установления фактов, информирования и проведения консультаций полезны в любом виде деятельности, направленной на избежание споров.

40. Механизмы, призванные обеспечить соблюдение, можно классифицировать по трем широким частично перекрывающим друг друга категориям: а) система, основанная на стимулах и направленная как на придание соблюдению договоров большей привлекательности, так и на создание потенциала, необходимого для их соблюдения, б) система, основанная на информации и стремящаяся к обеспечению максимальной транспарентности мер по осуществлению на национальном уровне, и с) система мер в ответ на фактические нарушения или случаи несоблюдения, включая, например, санкции и компенсацию 12/. Практика показывает, что споры между государствами в основном разрешаются путем переговоров и консультаций между вовлеченными сторонами.

41. Все более важное значение приобретают менее формальные средства избежания и/или урегулирования споров. Заслуживает внимания роль "добрых услуг", оказываемых секретариатом, в частности важность неофициальных консультаций наряду с обычным диалогом. Кроме того, считается, что одним из методов избежания/урегулирования споров является наличие такой процедуры обжалования, которая существует в рамках Базельской конвенции.

42. Важной новацией в области избежания и урегулирования споров стало включение в Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, 1995 года ряда процедур, основанных на процедурах Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые предлагают государствам - участникам существующего договора или конвенции либо государствам, ведущим переговоры о заключении нового договора или конвенции по вопросу, охватываемому Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, рассмотреть возможность принятия процедуры, в соответствии с которой споры, касающиеся толкования или применения такого договора или конвенции, передаются в Международный трибунал по морскому праву.

43. Другое изменение касается Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния 1979 года. В ее Протоколе относительно дальнейшего сокращения выбросов серы 1994 года содержится статья об урегулировании споров, в которой предусматриваются более детально проработанные меры, нежели в предыдущих протоколах. В статье 9 предусматривается возможность признания обязательных средств урегулирования споров путем передачи споров на рассмотрение Международного Суда или с помощью специального арбитражного механизма и создания примирительной комиссии. В Протоколе предусматриваются также создание имплементационного комитета и процедуры для рассмотрения им вопросов соблюдения.

44. В Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, предусматривается, что Конференция Сторон рассматривает и принимает процедуры и институциональные механизмы для решения вопросов, которые могут возникать в отношении осуществления Конвенции (статья 27). В Конвенции предусматривается также принятие приложений о примирении или арбитраже в случае возникновения споров. Обсуждение этих двух вопросов начнется в феврале 1996 года.

45. В МОТ существует комплексная трехсторонняя система контроля, которая охватывает все аспекты осуществления, соблюдения и урегулирования споров. Упор делается на проведении

консультаций и получении ясной информации. Существуют также средства, с помощью которых жалобы представителей могут направляться государствами или делегатами Международной конференции труда либо организациям работодателей или трудящихся, в которых предположительно имело место нарушение ратифицированной конвенции. По сути дела, жалобы могут рассматриваться даже в том случае, когда ни одна из соответствующих конвенций не ратифицирована соответствующим государством, поскольку по Уставу МОТ на всех членах лежит обязательство соблюдать принципы свободы ассоциации.

46. В статье 11 Венской конвенции об охране озонового слоя предусматривается процедура урегулирования споров между сторонами - участниками Конвенции и Монреальского протокола. В статье 8 Монреальского протокола также предусматривается специальный механизм для урегулирования споров.

47. В сентябре 1995 года на третьем совещании Конференции Сторон Базельской конвенции обсуждалось предложение о создании в рамках Базельской конвенции постоянного органа под названием Комитет по соблюдению. На своей первой сессии Конференция Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата постановила учредить специальную рабочую группу технических и юридических экспертов открытого состава для изучения всех вопросов, касающихся организации многостороннего процесса консультаций и его структуры, в интересах решения вопросов, касающихся осуществления Конвенции (статья 13) 13/.

48. При применении международно-правовых документов могут возникать трудности при решении вопросов, связанных с избежанием и урегулированием споров, как это было в случае с Международной конвенцией по урегулированию китобойного промысла 1946 года, в рамках которой не было создано никакого механизма урегулирования споров, за исключением признания воли большинства. Проблемы могут возникнуть также в тех случаях, когда механизм урегулирования споров еще не вступил в силу, как это было в случае с поправкой 1978 года к Лондонской конвенции 1972 года. Пересмотренная Лондонская конвенция могла бы включать в себя процедуры урегулирования 1978 года или же ссылку на статью 237 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

49. В целом признается, что в этой области необходимо провести значительно более глубокий анализ. Одна из основных проблем может состоять в том, чтобы разнообразить механизмы, имеющиеся при урегулировании споров, в которые вовлечены как государственные, так и негосударственные субъекты.

Н. Согласование и взаимоувязка международных правовых документов

50. В главе 39 речь идет о таких двух вопросах, как согласование международных правовых документов и механизмов и их взаимоувязка. Первый вопрос связан с необходимостью уточнения и укрепления взаимодействия между действующими международными документами или соглашениями в области охраны окружающей среды и соответствующими соглашениями или документами, касающимися социально-экономического развития; второй вопрос касается выявления и предупреждения или устранения, в

случае необходимости, фактических или потенциальных противоречий, особенно между соглашениями или документами в области охраны окружающей среды и в сфере социально-экономического развития, в целях взаимоувязки таких соглашений или документов.

51. Определение принципов международного права, касающихся устойчивого развития, должно способствовать согласованию и взаимоувязке международных правовых документов и механизмов. И это особенно будет проявляться в тех случаях, когда такие принципы будут шире применяться при разработке новых правовых документов и при толковании применения действующих документов.

52. Зачастую сотрудничество налаживается на основе конкретных функциональных вопросов, в решение которых разные организации могут внести свой вклад сообразно тому, как эти вопросы соотносятся с их конкретными сферами ведения. Так, например, секретариат Базельской конвенции, ЕЭК, Комитет экспертов Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов, ИМО, Межорганизационная программа в области рационального использования химических веществ, Международная программа по химической безопасности, Европейская комиссия и ОЭСР сотрудничают в области опасных отходов. ЕЭК, ИМО и ИКАО совместно работают над вопросами, касающимися перевозки опасных грузов, а между ЕЭК, ЮНЕП, МОТ, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), ВОЗ и ОЭСР налажено сотрудничество в рамках Межорганизационной программы в области рационального использования химических веществ, которая включает согласование положений о внешней торговле.

53. Улучшение координации между секретариатами конвенций имеет важное значение для согласования и взаимоувязки международных правовых документов. Существует мнение о том, что необходим форум, на котором эти секретариаты могли бы собираться для обсуждения и согласования мер по координации деятельности в пересекающихся приоритетных областях. ЮНЕП ведет активную работу по совершенствованию координации деятельности на административном уровне и по вопросам существа с секретариатами конвенций, которые находятся в ее ведении.

54. Секретариаты конвенций могли бы разрабатывать совместные проекты и предпринимать усилия в направлении взаимного использования и упорядочения информации, необходимой для национальных докладов или представляемой в этих докладах. Исследования, такие, как проведенное секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии "исследование эффекта синергизма", посвященное анализу связей между целями, положениями и программами Конвенции о биологическом разнообразии 14/, Рамсарской конвенции, Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года и Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных являются важными первыми шагами в направлении достижения этих целей. Аналогичным образом обзоры документов, подобные тем, которые проводит ИМО по конвенциям, находящимся в ее ведении, в свете вступления в силу в ноябре 1994 года Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, являются важнейшими шагами в направлении согласования и взаимоувязки.

II. НОВЫЕ И ЗАРОЖДАЮЩИЕСЯ ВОПРОСЫ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

/...

55. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейро, 1992 год) способствовала расширению осведомленности о взаимосвязи между экономическими, социальными, экологическими и организационными вопросами и позволила выделить ряд областей, в которых необходима дальнейшая работа. Эта работа во многом касается национальных стратегий, планов и законов. Вместе с тем ряд новых вопросов требуют внимания международного сообщества и принятия международных правовых документов или режимных рамок. В целом больше внимания стало уделяться роли и эффективности не имеющих обязательной силы норм (так называемого "мягкого") права, совершенствованию оценки воздействия на окружающую среду и вопросам соблюдения и введения в действие правовых норм. Более конкретные вопросы рассматриваются ниже.

56. На своей четырнадцатой сессии Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) выдвинул инициативу разработки протокола о процедурах представления петиций в рамках Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

57. На второй сессии Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии (Джакарта, 6-17 ноября 1995 года) была учреждена рабочая группа открытого состава, которой было поручено "в срочном порядке" приступить к разработке протокола о биобезопасности в области передачи генетически измененных организмов (ГИО), обращения с ними и их использования с уделением первоочередного внимания трансграничному перемещению таких организмов. Работа над этим протоколом должна завершиться в 1998 году.

58. На своей первой сессии (Берлин, 28 марта-7 апреля 1995 года) Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности, приняла "Берлинский мандат" 15/, что положило начало новому процессу укрепления обязательств развитых стран в отношении сокращения выбросов парниковых газов на период после 2000 года путем принятия протокола или иного правового документа. Этот процесс осуществляется специальной рабочей группой, открытой для всех сторон, и работа должна завершиться в самом начале 1997 года. Кроме того, было принято решение приступить к осуществлению экспериментального этапа "совместно осуществляемых мероприятий" (этот термин применяется вместо термина "совместное осуществление") 16/.

59. Совет Европейского союза в настоящее время рассматривает предложения, касающиеся постановления Совета "О мерах по охране окружающей среды в развивающихся странах в контексте устойчивого развития", направленное на оказание развивающимся странам финансовой помощи и предоставление им технических специалистов для содействия взаимоувязке задач охраны окружающей среды и развития в процессе планирования.

60. В 1995 году МАГАТЭ приступило к подготовительной работе над новой конвенцией о безопасном удалении радиоактивных отходов. Кроме того, Генеральная конференция МАГАТЭ просила Генерального директора активизировать деятельность МАГАТЭ по оказанию государствам-членам помощи в предупреждении незаконной торговли ядерными материалами и подготовить новые предложения по этой теме.

61. Новые принципы оценки отходов будут включены в пересмотренную Лондонскую конвенцию и будут распространяться на все правовые документы об охране морской среды, независимо от источника отходов.

62. ЮНЕП и ФАО продолжают работу по подготовке конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия (ПОС). Ожидается, что эта конвенция будет принята и подписана в начале 1997 года. Отмечается возросшая международная поддержка идеи разработки

международного документа в этой области, имеющего обязательную силу, а ЮНЕП считает, что будущая конвенция о ПОС может стать первым всемирным документом после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в котором будет утвержден новый подход к пересекающимся режимам, регулирующим вопросы охраны окружающей среды и торговли.

63. Факт создания нового организационного механизма - Межправительственного форума по вопросам химической безопасности - означает прогресс в осуществлении совместной международной программы в области химической безопасности МОТ, ЮНЕП и ВОЗ. В марте 1995 года вступил в силу меморандум о взаимопонимании по вопросу о создании Межорганизационной программы в области рационального использования химических веществ между МОТ, ФАО, ОЭСР, ЮНЕП, ЮНИДО и ВОЗ. ЕЭК, Экономический и Социальный Совет и МОТ продолжают заниматься разработкой единой общемировой системы классификации и маркировки химических веществ и преобразованием рекомендаций по перевозке опасных грузов в типовые правила.

64. Все больше внимания уделяется также вопросам ответственности и компенсации за экологический ущерб и соблюдения экологических норм в ходе военной деятельности. ЕЭК выделила ряд вопросов, которые могут потребовать внимания на национальном уровне, включая, в частности, применение оценки экологического ущерба и определение постоянных экологических задач в отношении военной деятельности.

65. Будет изучен вопрос о необходимости разработки региональной конвенции по Каспийскому морю, продолжается обмен мнениями о возможности разработки новой конвенции о международной перевозке опасных грузов по внутренним водотокам.

66. Комиссия по устойчивому развитию на своей третьей сессии в 1995 году учредила Специальную межправительственную группу по лесам. Она будет заниматься доработкой и совершенствованием не имеющего обязательной силы заявления с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов (принципов лесоводства) 17/, принятого на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году. Первая сессия группы состоялась в сентябре 1995 года.

67. К другим конкретным вопросам, отмеченным в числе заслуживающих внимания в будущем, относятся, в частности: стойкие органические загрязнители и тяжелые металлы (началась подготовительная работа над протоколами к Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния 1979 года); совместное осуществление и оборотные лицензии; сохранение биологического разнообразия морских видов; охрана внутренних вод; охрана почв; горные экосистемы; внедрение генетически измененных и интродуцированных организмов; детский труд; и оценка экологического ущерба. Была также выдвинута идея разработки двух более общих договоров процедурного характера: в одном из них были бы четко определены обязательства по

оказанию развивающимся странам помощи в осуществлении международных правовых документов, а в другом - содержались бы указания в отношении сопоставимости норм торгового права и права окружающей среды.

68. Все большую актуальность как новых концепций в контексте устойчивого развития приобретают участие населения и вклад негосударственных структур в достижение целей, предусматриваемых международными правовыми документами.

Принципы международного права в области устойчивого развития

69. Другим "новым" вопросом является определение принципов и концепций, лежащих в основе международного права в области устойчивого развития, который возник главным образом по следующим двум причинам: признание того, что устойчивое развитие вошло в обиход как правомерная тема в контексте международного права, и обусловленная этим необходимость понять, что означает устойчивое развитие с правовой точки зрения. Кроме того, пожалуй, самое большое значение имеет присущий устойчивому развитию комплексный характер, в силу которого оно связано и сопряжено в правовом отношении с другими отраслями международного права, включая, например, право окружающей среды и торговое право.

70. В международном правовом процессе принципы могут выполнять самые разнообразные функции, в том числе: а) способствовать разработке новых правовых документов; б) содействовать в толковании и применении договоров и других обязательств; с) вводить нормы субстантивного характера; d) устанавливать обязательства процедурного характера; и е) содействовать в разработке подробных обязательств. Чрезвычайно важна роль принципов в толковании и применении действующих правовых обязательств, в особенности договорных обязательств. В 1995 году Департамент по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций и ЮНЕП совместными усилиями и при полном взаимодействии организовали два совещания экспертов, посвященных этому вопросу.

71. С 13 по 15 ноября 1995 года ЮНЕП совместно с Центром по вопросам международного права окружающей среды (Соединенные Штаты Америки) провела первое заседание группы экспертов в рамках практикума по международному праву окружающей среды в целях устойчивого развития в соответствии с решением 18/9 (1995) Совета управляющих ЮНЕП 18/, в котором Совет управляющих просил Директора-исполнителя разработать концептуальный документ по данному вопросу и подготовить исследование о необходимости и возможности разработки новых международных документов в области окружающей среды в целях достижения устойчивого развития. В числе участников практикума, состав которых определялся с учетом географического распределения, находились квалифицированные правоведа и специалисты по правовым аспектам правительственной деятельности в их личном качестве; в его основу была положена идея о том, что в своем движении в сторону устойчивого развития международное право окружающей среды дает толчок рождению новых и нетрадиционных концепций, принципов и идей и способствует разработке конструктивных и стимулирующих механизмов и процедур в таких областях, как осуществление и соблюдение, а также предупреждение и урегулирование споров. На практикуме был отмечен продолжающийся процесс прогрессивного развития международного права окружающей среды в направлении достижения целей устойчивого развития, мощный импульс которому дала Встреча на высшем уровне в Рио-де-Жанейро. Работа практикума проходила в контексте долгосрочной Программы развития и периодического обзора права окружающей среды на 90-е годы (Программа Монтевидео II) 19/, принятой Советом управляющих ЮНЕП на его семнадцатой сессии (1993 год). Общая цель практикума заключалась в том, чтобы способствовать дальнейшему развитию правовой базы для осуществления Повестки дня на XXI век.

72. Участники практикума согласовали проект концептуального документа и вынесли рекомендации в отношении путей подготовки технико-экономического обоснования. Было принято решение провести еще два заседания в течение 1996 года. Итоги практикума будут представлены на совещании старших правительственных должностных лиц по обзору Программы Монтевидео II, а впоследствии - на девятнадцатой сессии Совета управляющих ЮНЕП (1997 год).

73. С 26 по 28 сентября 1995 года в Женеве проходило совещание Группы экспертов по определению принципов международного права в области устойчивого развития, организованное Отделом по устойчивому развитию Департамента по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций.

74. Перед этим совещанием были поставлены следующие цели: выявить основные принципы международного права в области устойчивого развития; рассмотреть возможные способы классификации этих принципов и оценить их потенциальную практическую значимость в правовом контексте, в том числе их роль в толковании и применении действующих международных норм в этой области. Рассмотренные принципы не ограничивались традиционными отношениями в рамках публичного международного права, а также касались частного международного права (коллизии правовых норм в контексте транснациональных отношений между физическими лицами и различными организациями, будь то инкорпорированными или неинкорпорированными) и международного административного права (в вопросах отношений между физическими лицами или организациями и государственными органами).

75. При выполнении своих задач Группа экспертов действовала в рамках, установленных Рио-де-Жанейрской декларацией по окружающей среде и развитию и Повесткой дня на XXI век. Было признано, что в этих документах заложена необходимая база для определения и оценки принципов международного права, касающихся устойчивого развития. Тем не менее практический опыт государств и других субъектов международного сообщества после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию наглядно показал, что некоторые принципы, заложенные в этих документах, приобрели особую значимость с точки зрения их международных правовых последствий. Группа экспертов сочла уместным принять во внимание этот практический опыт, нашедший отражение в деятельности государств и других субъектов международного сообщества на международных правотворческих форумах, в международных судах, трибуналах и на других форумах по урегулированию споров и в происходящих в национальном законодательстве изменениях, направленных на осуществление принципов Рио-де-Жанейро.

76. Полный текст доклада Группы экспертов, содержащий аннотированные принципы, приводится в справочном документе, который будет представлен Комиссии по устойчивому развитию на ее четвертой сессии.

Примечания

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

2/ Практикум Группы экспертов по международному праву окружающей среды в целях устойчивого развития, организованный ЮНЕП совместно с Центром по вопросам международного права окружающей среды, Вашингтон, О.К., 13-15 ноября 1995 года.

3/ Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года (A/CONF.157/24 (Часть I), глава III.

4/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

5/ Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

6/ A/50/550, приложение I; см. также A/CONF.164/37.

7/ A/49/84/Add.2, приложение, дополнение II.

8/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

9/ United Nations, Treaty Series, vol. 1155, No. 18232.

10/ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

11/ A/AC.237/18 (Часть II)/Add.1 и Corr.1, приложение I.

12/ См. the Report of the Nordic Research Project on the Effectiveness of Multilateral Environmental Agreements (Helsinki, November 1995), p. 68.

13/ См. документ FCCC/CP/1995/7/Add.1, глава I, решение 20/CP.1.

14/ См. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конвенция о биологическом разнообразии (Центр по осуществлению программ в области права окружающей среды и экологических учреждений), июнь 1992 года.

15/ Документ FCCC/CP/1995/7/Add.1, глава I, решение 1/CP.1.

16/ Там же, решение 5/CP.1.

17/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение III.

18/ См. документ A/50/25, приложение, решение 18/9.

19/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 25 (A/48/25), приложение, решение 17/25, приложение.
